



DZIENNIK URZĘDOWY

RADY NARODOWEJ m. KRAKOWA



Kraków; dnia 2 grudnia 1968 r.

Nr 25

Poz. 122—127

Treść

Poz.

Zarządzenie Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa

122 — nr 9 z dnia 25 listopada 1968 r. zmieniające uchwałę w sprawie opłat z tytułu korzystania z terenów państwowych w Krakowie

Uchwały Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa:

123 — 124 nr nr 406 z dnia 21 października i 419 z dnia 4 listopada 1968 r. w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”

125 — nr 420 z dnia 4 listopada 1968 r. w sprawie nadania odznaki „Budowniczy Nowej Huty”

126 — nr 429 z dnia 11 listopada 1968 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Widok, w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie

127 — nr 452 z dnia 25 listopada 1968 r. w sprawie zatwierdzenia danych wyjściowych do projektowania i dokumentacji inwestycji oraz kapitalnych remontów

122

ZARZĄDZENIE Nr 9

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 25 listopada 1968 r.

zmieniające uchwałę w sprawie opłat z tytułu korzystania z terenów państwowych w Krakowie.

Na podstawie art. 24 ustawy z dnia 14 lipca 1961 r. o gospodarce terenami w miastach i osiedlach (Dz. U. z 1961 r. Nr 32, poz. 159, z 1964 r. Nr 16, poz. 94 i Nr 43, poz. 297), zgodnie z uchwałą Nr 105 Rady Ministrów z dnia 22 marca 1962 r. w sprawie wytycznych dla ustalenia opłat z tytułu korzystania z terenów w miastach i osiedlach (Monitor Polski z 1962 r. Nr 47, poz. 221, z 1965 r. Nr 43, poz. 238 i z 1968 r. Nr 34, poz. 227) i zarządzeniem Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 5 listopada 1962 r. w sprawie wytycznych co do wprowadzenia obniżek opłaty rocznej za użytkowanie i wieczyste użytkowanie terenów w miastach i osiedlach (Monitor Polski Nr 83, poz. 389) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa zarządza, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr 597 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 26 września 1962 r. w sprawie opłat z tytułu korzystania z terenów państwowych w Krakowie (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa z 1962 r. Nr 24, poz. 151 i z 1966 r. Nr 6, poz. 18) wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 3:

- w ust. 1 po wyrazach: „w czasie trwania użytkowania przez” dodaje się wyrazy „jednostkę państwową”,
- w ust. 3 początkowe wyrazy: „Organizacje społeczne i spółdzielnie budownictwa mieszkaniowego” zastępuje się wyrazami „Jednostki państwowe, organizacje społeczne i spółdzielnie budownictwa mieszkaniowego”
- ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Osobom fizycznym, które będąc użytkownikami wieczystymi terenu przyczyniły się do wybudowania określonego urządzenia komunalnego własnymi środkami finansowymi, bądź własnym wkładem rzeczowym lub własną pracą w czynie społecznym, zalicza się te środki (wartość wkładu rze-

czowego, pracy) na poczet opłat przypadających za to urządzenie”,

d) w ust. 6 początkowe wyrazy: „Decyzje o zwolnieniu od opłat na określoną ilość lat” zastępuje się wyrazami: „Decyzje o zaliczeniu środków finansowych (wartość wkładu rzeczowego, pracy), o których mowa w ust. 5”,

2) w § 3a w ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:

a) w pkt 1 po wyrazach: „na cele nie związane z działalnością gospodarczą” dodaje się wyrazy: „przez jednostki państwowe działające jako jednostki lub zakłady budżetowe oraz”,

b) po pkt 3 dodaje się nowy pkt 4 i 5 w brzmieniu:

„4) do 50% tej opłaty — za tereny wykorzystane na cele związane z działalnością gospodarczą jednostek państwowych”,

„5) do 90% tej opłaty za tereny przeznaczone dla celów lotnictwa cywilnego”.

3) § 3b otrzymuje nowe brzmienie:

„§ 3b. W stosunku do terenów państwowych przeznaczonych zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego na cele sportowe, prezydium właściwych dzielnicowych rad narodowych mogą obniżyć stawkę opłat za użytkowanie (wieczyste użytkowanie) tych terenów w granicach do 75%, w wyjątkowych wypadkach gdy użytkownik (wieczysty użytkownik) nie ma możliwości pokrycia opłat w tej wysokości prezydium te mogą obniżyć te stawki w granicach do 90%”.

4) W § 3c skreśla się wyrazy w nawiasie: „(np. na prowadzenie szkół).”

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1969 r. z wyjątkiem §1 pkt 1 lit. c) i d) oraz pkt 3, które wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 25 listopada 1968 r.

Sekretarz Prezydium:

K. Lepiarczyk

Przewodniczącą Prezydium:

mgr Z. Skolicki

123

UCHWAŁA Nr 406

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 21 października 1968 r.

w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”.

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały Nr 49 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa z 1959 r. Nr 6, poz. 39, z 1961 r. Nr 7, poz. 41 i 1964 r. Nr 7, poz. 21) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

Nadaje się Odznakę „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” następującym osobom:

Złotą Odznakę

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. Stanisław Bieńkuński | 12. Henryk Kumer |
| 2. Stanisław Bogacki | 13. Henryk Marcinek |
| 3. Henryk Ciesiółka | 14. Piotr Matysik |
| 4. Antoni Czubernat | 15. Wiesław Molik |
| 5. Ryszard Dzwonik | 16. Józef Pyra |
| 6. Mirosław Jaszczanin | 17. Cezary Śmigiel |
| 7. Leon Kaganek | 18. Włodzimierz Sokorski |
| 8. Adam Klęk | 19. Stanisław Stefański |
| 9. Julian Kołodziejczyk | 20. Zygmunt Świętek |
| 10. Józef Kosieniak | 21. Marian Wójcik |
| 11. Henryk Krzyżaniak | 22. Włodzimierz Wójcik |
| | 23. Stefan Żołądz |

Srebrną Odznakę

- | | |
|-----------------------------|----------------------|
| 1. Tadeusz Bober | 4. Leszek Papciak |
| 2. Maria Tadeusz Gancarczyk | 5. Andrzej Pawiński |
| 3. Stanisław Goliszewski | 6. Czesław Rzeszutek |
| | 7. Kazimierz Zwierz |

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk** Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

124

UCHWAŁA Nr 419

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 4 listopada 1968 r.

w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”.

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały Nr 49 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa z 1959 r. Nr 6, poz. 39, z 1961 r. Nr 7, poz. 41 i 1964 r. Nr 7, poz. 21) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

Nadaje się Odznakę „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” następującym osobom:

Złotą Odznakę

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1. Stanisław Dragan | 3. Elżbieta Porzec |
| 2. Marian Friedberg | 4. Wanda Wiecha |

Srebrną Odznakę

- | | |
|--------------------|------------------------|
| 1. Jan Balachowski | 3. Danuta Straszynska |
| 2. Zdzisław Bromek | 4. Henryk Szordykowski |
| | 5. Jerzy Szymczyk |

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk** Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

125

UCHWAŁA Nr 420

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 4 listopada 1968 r.

w sprawie nadania odznaki „Budowniczy Nowej Huty”.

Na podstawie § 3 uchwały Nr 224 Rady Ministrów z dnia 5 czerwca 1959 r. w sprawie ustanowienia Odznaki „Budowniczy Nowej Huty” (Monitor Polski Nr 52, poz. 250), na wniosek Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Nowa Huta w Krakowie — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

Nadaje się Odznakę „Budowniczy Nowej Huty”

Stanisławowi Draganowi

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk** Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

126

UCHWAŁA Nr 429

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa

z dnia 11 listopada 1968 r.

w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Widok, w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie.

Na podstawie art. 23 ust. 2 i art. 41 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Zatwierdza się szczegółowy plan zagospodarowania przestrzennego osiedla Widok, w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie, obejmujący tereny ograniczone od północy ulicą Balicką, od wschodu projektowaną ulicą Wiaduktową, od zachodu ulicą Na Błonie i od południa projektowaną ulicą Czarnowiejską.

2. W szczególności zatwierdza się plansze podstawowe:

- 1) planu etapowego do 1975 r.*),
- 2) planu perspektywicznego do 1985 r.*)

§ 2. Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Zwierzyniec w Krakowie zobowiązany jest udostępnić zainteresowanym przeglądanie planu i udzielać odpowiednich informacji.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk** Przewodniczący Prezydium: **wz E. Góra**

127

UCHWAŁA Nr 452

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa

z dnia 25 listopada 1968 r.

w sprawie zatwierdzania danych wyjściowych do projektowania i dokumentacji inwestycji oraz kapitalnych remontów.

Na podstawie § 33 ust. 3, § 35 ust. 2 i § 37 pkt 4 zarządzenia Przewodniczącego Komisji Planowania przy Radzie Ministrów i Ministra Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych z dnia 30 lipca 1965 r., w sprawie projektowania inwestycji (Monitor Polski z 1965 r. Nr 45, poz. 253 i z 1967 r. Nr 58, poz. 279) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

*) nie ogłasza się

§ 1. Dane wyjściowe do projektowania w zakresie dotyczącym programu oraz projekty wstępne inwestycji planu inwestycyjnego Rady Narodowej m. Krakowa, z wyjątkiem inwestycji określonych w §§ 2 i 3 zatwierdza:

- 1) wydział (jednostka równorzędna) lub zjednoczenie — o ile koszt inwestycji nie przekracza 10 mln zł,
- 2) Prezydium Rady na wniosek właściwego wydziału (jednostki równorzędnej) lub zjednoczenia, zaopiniowany przez Miejską Komisję Planowania Gospodarczego (MKPG) — w pozostałych wypadkach.

§ 2. 1. Dane wyjściowe do projektowania w zakresie dotyczącym programu oraz projekty wstępne inwestycji:

- 1) obejmujących budownictwo mieszkaniowe — łącznie z budową i rozbudową urządzeń usługowych finansowanych z Miejskiego Funduszu Mieszkaniowego,
- 2) obejmujących budownictwo mieszkaniowe zakładów pracy — łącznie z podstawowymi urządzeniami towarzyszącymi,
- 3) objętych planem Rady Narodowej w zakresie przemysłu i handlu oraz urządzeń komunalnych i kulturalno-socjalnych, które są związane z osiedlowym budownictwem mieszkaniowym — zatwierdza:
 - a) Zarząd Inwestycji Miejskich (ZIM) w porozumieniu z właściwym wydziałem (jednostką równorzędną) lub zjednoczeniem na wniosek inwestora — o ile koszt inwestycji nie przekracza 50 mln zł,
 - b) Prezydium Rady na wniosek ZIM, złożony w porozumieniu z właściwym wydziałem (jednostką równorzędną) lub zjednoczeniem, zaopiniowany przez MKPG — w pozostałych wypadkach.

2. Postanowienia zawarte w ust. 1 stosuje się odpowiednio do inwestycji wspólnych, dla których funkcje inwestora zastępczego pełnią podległe ZIM dyrekcje inwestycji miejskich.

§ 3. Dane wyjściowe do projektowania w zakresie dotyczącym programu oraz projekty wstępne inwestycji spółdzielczego budownictwa mieszkaniowego zatwierdza:

- 1) Centralny Związek Spółdzielni Budownictwa Mieszkaniowego (OZSBM) Oddział w Krakowie — o ile koszt inwestycji nie przekracza 50 mln zł,
- 2) Prezydium Rady na wniosek ZIM złożony w porozumieniu z CZSBM Oddział w Krakowie — w pozostałych wypadkach.

§ 4. Jeżeli inwestycja nie wymaga opracowania projektu wstępnego, organy określone w §§ 1, 2 i 3 równocześnie z zatwierdzeniem danych wyjściowych do projektowania, zatwierdzają dane kosztowe i wielkości graniczne wskaźników techniczno-ekonomicznych, które nie mogą ulec pogorszeniu w projekcie technicznym.

§ 5. W wypadkach, w których właściwi ministrowie na podstawie § 33 ust. 4 zarządzenia Przewodniczącego Komisji Planowania przy Radzie Ministrów i Ministra Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych z dnia 30 lipca 1965 r., w sprawie projektowania inwestycji (Monitor Polski z 1965 r. Nr 45, poz. 253 i z 1967 r. Nr 58, poz. 279) zastrzegli do swej właściwości zatwierdzanie projektów wstępnych inwestycji planu terenowego, Prezydium Rady zatwierdza projekty wstępne takich inwestycji objętych planem inwestycyjnym Rady Narodowej m. Krakowa w trybie określonym w § 1 pkt 2 lub § 2 ust. 1 lit. b uchwały jako wniosek dla właściwych ministrów.

§ 6. Dane wyjściowe do projektowania w zakresie dotyczącym programu oraz projekty kapitalnych remontów obiektów budowlanych objętych planem Rady Narodowej m. Krakowa — jeżeli przepisy szczególne nie stanowią inaczej — zatwierdza:

- 1) Wydział (jednostka równorzędna) lub zjednoczenie — o ile koszt remontu nie przekracza 5 mln zł,
- 2) Prezydium Rady na wniosek właściwego wydziału (jednostki równorzędnej) lub zjednoczenia, zaopiniowany przez Miejską Komisję Planowania Gospodarczego — w pozostałych wypadkach.

§ 7. 1. Przed zatwierdzeniem danych wyjściowych do projektowania w zakresie dotyczącym programu oraz projektów wstępnych inwestycji należy dokonać oceny tych danych lub projektów.

2. Oceny danych wyjściowych do projektowania lub projektów wstępnych, o których mowa w ust. 1, dokonuje we własnym zakresie organ właściwy do ich zatwierdzenia, o ile koszt inwestycji nie przekracza 1 mln zł, zaś w pozostałych wypadkach po zasięgnięciu opinii:

- 1) Miejskiej Komisji Oceny Projektów Inwestycyjnych (MKOPI) MKPG — co do inwestycji określonych w § 1,
- 2) Komisji Oceny Projektów Inwestycyjnych (KOPI) ZIM — co do inwestycji określonych w § 2,
- 3) Komisji Oceny Projektów Inwestycyjnych przy CZSBM Oddział w Krakowie — co do inwestycji określonych w § 3.

3. Przewodniczący MKPG i Dyrektor ZIM mogą w uzasadnionych wypadkach, dotyczących inwestycji określonych w §§ 1 i 2:

- 1) zobowiązać właściwych inwestorów do zasięgnięcia opinii MKOPI lub KOPI, gdy koszt inwestycji nie przekracza 1 mln zł,
- 2) dokonać oceny we własnym zakresie lub zwolnić właściwych inwestorów od obowiązku zasięgnięcia opinii MKOPI lub KOPI, o ile przedmiotem oceny są opracowania powtarzalne oraz rozwiązania proste o nieskomplikowanym układzie funkcjonalnym.

4. Postanowienia zawarte w ust. 1, 2 pkt 1 oraz 3 stosuje się odpowiednio do kapitalnych remontów, o których mowa w § 6.

§ 8. Uchwała niniejsza nie narusza przepisów §§ 3 i 4 uchwały Nr 103 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 22 maja 1967 r., w sprawie pomocy w organizowaniu i realizacji czynów społecznych (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa Nr 13, poz. 51).

§ 9. Traci moc uchwała Nr 188 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 18 kwietnia 1966 r. w sprawie akceptowania danych wyjściowych do projektowania i zatwierdzania dokumentacji inwestycji (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa Nr 9, poz. 31).

§ 10. Wykonanie uchwały porucza się Miejskiej Komisji Planowania Gospodarczego, Zarządowi Inwestycji Miejskich, Centralnemu Związkowi Spółdzielni Budownictwa Mieszkaniowego Oddział w Krakowie oraz wszystkim zainteresowanym jednostkom organizacyjnym Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa.

§ 11. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 25 listopada 1968 r.

Sekretarz Prezydium:
K. Lepiarczyk

Przewodniczący Prezydium:
mgr Z. Skolicki

Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa, Pl. Wiosny Ludów 3/4

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 710-94/2-569, cz. 97, dz. 41, rozdz. 412 § 55 na rachunek Wydziału Budżetowo-Gospodarczego. Reklamacje z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Rady Narodowej m. Krakowa należy wносить niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru.

ODBIORCA

Oplata pocztowa uiszczona gotówką